

1. Discovery

Dalam Album Break 4 Juni 2008

見つけ出して
迷いながら僕たちが
焦がれた空のかなたへ

瞬く赤い星まっすぐな瞳が、
飛び立つ鳥を今静かに見送る。
短い言葉の置く感情のパルスが、
心を激しく駆け抜ける。

乾いた風がかき消していったメッセ
ージ
君の泣かした涙でさえさらってゆく。

答えのないたびの先で、
いつか捕まえたい Future
見つけ出して、見つけ出して、
迷いながら僕たちが
焦がれた空のかなたへ、
終わらない夢のつづきへ。

孤独な魂を抱いた人ほど、
やさしい微笑をもてると気づいた。
今は届かない思いだとしても、
この願いだけは絶やせない。

君を間降りたいただそれだけでいい、
忘れないでいていつも僕はここにい
る。

終わりのない回旅をしてる、
僕らははかない Human
見つけ出すよ、見つけ出すよ、
きっと何度だって会える。
たとえ生まれ変わっても、
いくつもの夜を越えて。

出会えた軌跡信じあえるのなら、
どんな未来も僕らは変えてゆけるだ
ろう。

答えのないたびの先で、

いつか捕まえたい Future
見つけ出して、見つけ出して
迷いながら僕たちが
焦がれた空のかなたへ、
終わらない夢の続きへ。

誰も知らない世界へ、
果てしない空のかなたへ。

Terjemahan

Saat berkeliaran kami menemukan
Sisi lain langit (kami) memandang ke
atas

Bintang merah yang berkelap-kelip;
mata yang jujur

Dengan lembut melihat burung yang
memulai perjalanannya sekarang

Tempat kata-kata singkat perasaan
denyut nadi

Melewati hati dengan panas

Pesan bahwa angin kering menulis dan
menghapus

Akan menyapu air mata kamu yang
mengalir

Menjelang perjalanan tanpa jawaban
Masa depan yang (kami) ingin tangkap
suatu hari nanti

Menemukan menemukan

Saat berkeliaran kami menemukan

Sisi lain langit (kami) memandang ke
atas

Kelanjutan dari mimpi tanpa akhir

(aku) menyadari bahwa (kamu)
memiliki senyum lembut seperti orang
yang dapat merangkul jiwa yang
kesepian

Padahal ini adalah perasaan yang tidak
akan tercapai (kamu) sekarang
Keinginan ini saja tidak akan hilang

Aku ingin melindungimu, itu saja sudah
cukup

Jangan lupa; Aku selalu disini

(Kami) sedang dalam perjalanan yang
tidak memiliki akhir

Kami cepat-cepat MANUSIA

Mari kita temukan, mari kita temukan

Tentunya, kita akan bertemu berkali-kali

Bahkan jika kita terlahir kembali

Mengatasi malam sebanyak yang
dibutuhkan

Jika (kamu) percaya pada mukjizat
pertemuan (kita)

Kita bisa mengatasi masa depan apa pun

Menjelang perjalanan tanpa jawaban

Masa depan yang (kami) ingin tangkap
suatu hari nanti

Menemukan menemukan

Saat berkeliaran kami menemukan

Sisi lain langit (kami) memandang ke
atas

Kelanjutan dari mimpi tanpa akhir

Ke dunia yang tidak ada yang tahu

Ke sisi lain dari langit yang tak berujung

1. Dream fighter

Album Fantasisista 16 September 2011

夢に向かい歩いて行こう 描いたヒカ
リを抱いて
輝け ULTRA HEART

自分の力信じて一人でもできるなん
て

ほんとカッコつけてばかりいた

MYSELF

ずっと戦っていたくて大切なもの見
失って

それでも走った MY STAGE

やっと気づいた本当のヒカリ

「守る」ことが「戦う」ってこと

行くぜ!遙かな未来へ! 限りない想い
抱いて

たとえ見えない敵が現れても

ゼロから始めようぜ! ヒカリ合わせ

FIGHT IT!

そうさ僕たちはもうひとりじゃない
から

夢を抱くことさえ許されないような
時代が

君の涙を流すのかな?

でも夢を抱くことをそう、怖がらな
いで

足掻き探してゆくのさ

DREAM FIGHTER! GO! Ready Ready!
GO! yeah!

looking for 夢を絶対 never give
up!(yeah!)

so きっと諦めないで探せば!(wow!)

ずっと shiny ヒカリ輝いていく your
dream!

やりたいことを見つけたとき
きっと誰もが輝く HERO

掴め!確かな未来を! 揺るがない想い
抱いて
変わっていくことに怯えていないで
ゼロから始める夢が きらめく星にな
って
きっと僕らの未来 照らしてゆくから

! Fight it! yeah!
looking for 夢を絶対 never givGO!
Ready! Baby! GO!
We are DREAM FIGHTERSe
up!(yeah!)
so きっと諦めないで探せば!(wow!)
GO! Ready! ready! GO!
We are DREAM FIGHTERS!

もうひとつだけ、君に伝えたい
「愛する」ことが「生きる」ってこ
と

行くぜ!遥かな未来へ! 限りない想い
抱いて
たとえ見えない敵が現れても
ゼロから始めようぜ! ヒカリ合わせ
て!
そうさ君の未来は輝いているんだ

届け今...、明日へと、響け...

Terjemahan

Mari kita berjalan menuju impian kita
Menggapai cahaya kita di dalam
Biarkan hati kita yang ultra bersinar

Percaya pada kekuatan diri sendiri,
Berpikir saya bisa melakukannya sendiri
Bertingkah sangat sombong pada diriku
sendiri.

Saya ingin terus berjuang

Tapi saya lupa apa yang penting

Bahkan kemudian, saya terus berlari ke
panggung saya

Saya akhirnya menyadari cahaya sejati
saya

Melindungi berarti melawan

Ayo pergi ke masa depan kita

Merangkul harapan kita di hati kita

Bahkan jika musuh yang tak terlihat
muncul.

Mari kita mulai dari nol,

Mari kita bertarung dengan cahaya kita

Karena kita tidak sendiri lagi!

Saat ini di mana Anda dilarang
memegang impian Anda

Apakah itu alasan air matamu?

Tapi jangan pernah takut untuk
merangkul impian Anda

Anda mungkin berjuang, tetapi terus
mencari

MIMPI FIGHTER! Pergilah! Siap siap!
Pergilah!

Kami mencari impian kami dan kami
tidak akan pernah menyerah!

Jadi, jika Anda terus mencari!

Mimpimu akan selalu bersinar!

Setiap kali Anda menyadari apa yang
ingin Anda lakukan

Siapa pun bisa menjadi pahlawan yang
cerdas

Marilah kita mencapai impian kita,
biarkan itu menuju hari esok

Pertahankan masa depan Anda
Merangkul harapan kita yang tidak
pernah berubah

2. NEW ORDER

Album Frontier 19 Februari 2014

Jangan takut untuk berubah.
Mimpi yang Anda mulai dari nol
Akan menjadi bintang yang cerah
Dan akan menyinari masa depan kita

It's another one
M&M, NEW ORDER
Ready?

Pergilah! Siap! Bayi! Pergilah!
Kami adalah FRETERS MIMPI! Lawan
itu!

なんでもない意味深な smile
何かの合図? or honey trap?
刺激するから now you turn me on
まして口に出さずにはられない

Kami mencari impian kami dan kami
tidak akan pernah menyerah!

新しい世界へそう瞬く間で
キミを連れ出したいな、ねえ今すぐ
に be ready

Jadi, jika Anda terus melihat ke bawah!

全てひっくり返すボタンがあるのなら
キミとこの手重ねて...

Pergilah! Siap! Menenangkan! Pergilah!

Kami adalah FRETERS MIMPI!

とっくにもう目覚めてしまった衝動
未来は不確かだけど

Saya punya satu hal lagi yang ingin saya
sampaikan kepada Anda
Hidup adalah untuk mencintai.

もう既に we can't go back no more
僕らの New order...

Ayo pergi ke masa depan kita
Merangkul harapan kita di hati kita
Bahkan jika musuh yang tak terlihat
muncul

oh oh oh oh oh oh oh...
つまらない明日ならいららないから
ムリしても止めないで

Mari kita mulai dari nol,
Menyatukan cahaya kita!

謎めいた瞳のもっと奥の方
知りたい Hello, what you're waiting
for?
汗ばんだ手 つないだままで
このままずっとどこまでも離さない

Karena masa depan Anda bersinar
cerah!

新しい世界へそう瞬く間で
キミが火を付けたからもう止まらない
い
全てひっくり返すボタンがあるのなら
ためらわずキミと共に...

とっくにもう走りだしてる鼓動

初めての intuition
 もう既に we can't go back no more
 僕らの New order...
 oh oh oh oh oh oh oh...
 つまらない明日ならいらぬから
 ムリしても止めないで

希望なのか絶望なのか誰にも分からぬ
 世界がどうなるのかなんてそうきつ
 と僕ら次第
 だから

もう目覚めてしまった衝動
 未来は不確かだけど
 もう既に we can't go back no more
 僕らの New order...
 ooh yeah... ooh yeah...
 つまらない明日ならいらぬから
 ムリしても止めないで

もう走りだしてる鼓動
 初めての intuition
 もう既に we can't go back no more
 僕らの New order...
 oh oh oh oh oh oh oh...
 つまらない明日ならいらぬから
 ムリしても止めないで

Terjemahan

Itu satu lagi

M&M, PESANAN BARU

Siap?

Senyum sugesti tanpa arti

Apakah itu pertanda? atau perangkap
 madu?

Saya didorong sekarang Anda
 menghidupkan saya

Saya tidak bisa tidak mengatakan kata-
 kata ini

Mari kita pergi ke dunia baru dalam
 sekejap mata

Aku akan membawamu, jadi sebaiknya
 kamu siap

Jika ada tombol yang membalik
 semuanya

Anda dan tangan ini akan menekannya
 sekali lagi

Sudah lama sejak dorongan ini
 terbangun

Masa depan tidak pasti tetapi

Sudah terlambat kita tidak bisa kembali
 lagi

Orde Baru Kami ...

oh oh oh oh oh oh oh ...

Karena saya tidak ingin besok
 membosankan

Saya tidak akan berhenti melakukan hal
 yang mustahil

Pandangan misterius itu di matamu

Saya ingin tahu Halo, apa yang Anda
 tunggu?

Tangan berkeringat bergabung bersama
 Kami akan terus bertahan dan tidak
 pernah dipisahkan

Mari kita pergi ke dunia baru dalam
 sekejap mata

Gairahmu yang membara tidak akan
 membiarkan kami berhenti

Jika ada tombol yang membalik
 semuanya

Kami tidak akan ragu-ragu bersama

Sudah lama sejak ketukan ini dimulai

Intuisi pertama

Sudah terlambat kita tidak bisa kembali

lagi

Orde Baru Kami ...

oh oh oh oh oh oh oh ...

Karena saya tidak ingin besok

membosankan

Saya tidak akan berhenti melakukan hal

yang mustahil

Apakah itu harapan? Apakah itu putus

asa? Tidak seorangpun mengerti

Kita akan tahu segera setelah seluruh

dunia melakukannya

karena itu

Sudah lama sejak dorongan ini

terbangun

Masa depan tidak pasti tetapi

Sudah terlambat kita tidak bisa kembali

lagi

Orde Baru Kami ...

ooh ya ... ooh ya ...

Karena saya tidak ingin besok

membosankan

Saya tidak akan berhenti melakukan hal

yang mustahil

Sudah lama sejak ketukan ini dimulai

Intuisi pertama

Sudah terlambat kita tidak bisa kembali
lagi

Orde Baru Kami ...

oh oh oh oh oh oh oh ...

Karena saya tidak ingin besok

membosankan

Saya tidak akan berhenti melakukan hal

yang mustahil

3. Last around

Fantasista 16 September 2011

あなたを求めている 心はずっと
暗闇を切り裂き 光がさして
季節がめぐりめぐるように この想いは
消えそうにないから

まぶしくて 不意にたたずむ 悲しみを
流してく 雨なら
抱きしめる ぬくもり 全て求めさま
よしの
どこにも行かないでと

他に何も望まない あなたのそばで
生きていたい どんな時も
愛だけがここにあるの あなたの声は
この胸を溶かしてゆく

I don't wanna leave you 手を伸ばして

あなたは求めている 心はずっと
誰かに捧ぐ恋 光のように
季節はめぐりめぐると何故か この想いは
止まることないから

切ないよ 不意にこぼれる
心から溢れ出す言葉を
抱きしめる 伝わらぬように
願い ほぼえむの あなたが幸せなら

他に何も望まない あなたのそばで

生きていたい本当はずっと
愛だけが変わらぬまま 私の声は
行き場のない 永久(とわ)へ迷う
I don't wanna leave you 刻んでいる

夢の中であなたに出会える日々を
繋いで
明日へ向かう これからもそう 変わ
らずに愛してるよ

他に何も望まない あなたのそばで
生きていたい どんな時も
愛だけがここにあるの あなたの声は
この胸を溶かしてゆく
I don't wanna leave you
I don't wanna leave you 叶うならば

Terjemahan

Hati (saya) selalu berharap untuk Anda

Cuttin melalui kegelapan ini cahaya
bersinar

Seperti bagaimana musim datang lagi
dan lagi

Pikiran-pikiran ini tidak akan pernah
hilang

Itu terlalu terang dan tiba-tiba saya sadar

berhenti

Jika hujan yang menghanyutkan

kesedihan

Saya akan menahan (Anda) Mencapai
semua

kehangatan

Akankah kita terus berkeliaran?

Jangan kemana-mana

Mengapa musim terus berulang?

Cinta ini tidak akan berhenti di mana
pun

Saya tidak berharap untuk hal lain

Saya ingin berada di sisi mu

Kapan saja

Hanya ada cinta di sini

Suara Anda meluluhkan hati ini

Saya tidak ingin meninggalkan Anda
Menjangkau

(untuk Anda) tangan

Hati (saya) selalu berharap untuk Anda

Cinta yang didedikasikan untuk
seseorang ini seperti cahaya

Tiba-tiba sepi keluar

Kata-kata yang meluap dari hatiku

Aku akan menahan mereka semua agar
mereka tidak akan disampaikan
(kepadamu)

Harapan saya, saya akan tersenyum jika
Anda bahagia

Saya tidak berharap untuk hal lain

Saya ingin berada di sisi mu

Sebenarnya

Cintaku sendirian tetap tanpa berubah

Tanpa tempat untuk menjadi milik,
suaraku berkeliaran untuk selamanya

Saya tidak ingin meninggalkan Anda
(saya) terukir (itu)

i say thank you

Dalam mimpiku, mencapai hari ketika
aku akan bertemu denganmu

thank you, thank you, lemme say i thank
you

Saya menghadapi besok Mulai sekarang
juga

thank you, thank you, これからもずつ
と

Aku akan tetap mencintaimu tanpa
berubah

thank you, thank you, lemme say i thank
you

Saya tidak berharap untuk hal lain

thank you, thank you, よろしくね i
thank you

Saya ingin berada di sisi mu

いい事ばかりじゃない
けど感じる大きな愛
キミが見ていてくれるから
メゲないでいるんだ

Kapan saja

"i found my soul a best friend"

Hanya ada cinta di sini

こんな風にもっと素直に
キミに伝えてられたなら

Suara Anda meluluhkan hati ini

"well just you and you and you"

Saya tidak ingin meninggalkan Anda
jika (keinginan saya) dapat menjadi
kenyataan

すこし照れくさいけど
今日は頑張ってみるよ

4. Thank you

again and again thank you

Single Album 2013

僕を見つけてくれたキミに i say

こんな近くにいるのに
伝えてない事がキミにたくさんある
のに

“出会えてよかった”ってね

just tell me how to get straightforward

歌にしたならば言える thank you

"i found my soul a best friend"

愛しき日々の毎日がキミと笑ってば
かりだった

この胸に手をあてたら
きっと一番に浮かぶ顔は

i say thank you

"well just you and you and you"

thank you, thank you, lemme say i thank
you

だけど照れくさいから
まだキミに言わない

thank you, thank you, これからもずつ
と

again and again thank you

thank you, thank you, lemme say i thank
you

僕を見つけてくれたキミに i say

thank you, thank you, よろしくね i
thank you

“出会えてよかった”ってね

歌にしたならば言える thank you

季節は巡っていくけど
変わらないものがこの手にひとつ

愛しき日々の毎日がキミと笑ってば
かりだった

"well just you and you and you"

キミの笑う顔が見たいから
また歩き出せるんだ

again and again thank you

僕を見つけてくれたキミに i say
 “出会えてよかった”ってね
 歌にしたならば言える thank you
 愛しき日々の毎日がキミと笑ってば
 かりだった
 i say thank you

thank you, thank you, lemme say i thank
 you
 thank you, thank you, これからもずっ
 と
 thank you, thank you, lemme say i thank
 you
 thank you, thank you, よろしくね i
 thank you

thank you, thank you, lemme say i thank
 you
 thank you, thank you, これからもずっ
 と
 thank you, thank you, lemme say i thank
 you
 thank you, thank you, よろしくね i
 thank you

Terjemahan

Meskipun kami sudah sangat dekat

Meskipun ada banyak hal yang belum
 saya sampaikan kepada Anda

Cukup beri tahu saya cara mudah

"Aku menemukan jiwaku sahabat
 terbaik"

Jika saya menyentuh tangan saya ke hati
 saya

Saya tahu wajah pertama yang muncul
 di benak saya

"Yah, hanya kamu dan kamu dan kamu"

Tapi itu memalukan, jadi

Aku masih belum memberitahumu

Lagi dan lagi / Terima kasih

Untuk Anda, siapa yang menemukan
 saya / saya katakan

"Aku senang bertemu denganmu"

Jika saya memasukkannya ke dalam
 lagu, saya bisa mengatakannya / Terima
 kasih

Saya telah menghabiskan setiap hari
 yang berharga ini hanya dengan tertawa
 bersama Anda

Saya ucapkan terima kasih

Terima kasih, terima kasih, biar katakan
 aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, untuk
 sekarang dan selamanya

Terima kasih, terima kasih, biar katakan
 aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, milikmu
 selamanya / aku terima kasih

Belum sempurna

Tapi aku merasakan cinta yang luar
 biasa

Dan Anda di sini mengawasi saya, jadi
 Saya tidak akan menghindar

"Aku menemukan jiwaku sahabat
 terbaik"

Kalau saja saya bisa, seperti ini saja

Katakan persis bagaimana perasaan saya

"Yah, hanya kamu dan kamu dan kamu"

Agak memalukan, tapi

Saya akan memberikan yang terbaik hari
 ini

Lagi dan lagi / Terima kasih

Untuk Anda, siapa yang menemukan
 saya / saya katakan

"Aku senang bertemu denganmu"

Jika saya memasukkannya ke dalam
 lagu, saya bisa mengatakannya / Terima
 kasih

Saya telah menghabiskan setiap hari yang berharga ini hanya dengan tertawa bersama Anda

Saya ucapkan terima kasih

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, untuk sekarang dan selamanya

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, milikmu selamanya / aku terima kasih

Musim mungkin datang dan pergi

Tetapi di sini, di tangan saya adalah satu hal yang tidak pernah berubah

"Yah, hanya kamu dan kamu dan kamu"

Saya ingin melihat wajah Anda yang tersenyum

Itulah yang membuat saya terus maju

Lagi dan lagi / Terima kasih

Untuk Anda, siapa yang menemukan saya / saya katakan

"Aku senang bertemu denganmu"

Jika saya memasukkannya ke dalam lagu, saya bisa mengatakannya / Terima kasih

Saya telah menghabiskan setiap hari yang berharga ini hanya dengan tertawa bersama Anda

Saya ucapkan terima kasih

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, untuk sekarang dan selamanya

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, milikmu selamanya / aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, untuk sekarang dan selamanya

Terima kasih, terima kasih, biar katakan aku terima kasih

Terima kasih, terima kasih, milikmu selamanya / aku terima kasih

5. Lullaby

Single Album 2013

話したいことはまだまだ
星にも負けないくらい溢れて
その瞳独り占めしたい
そんな子供みたいな願いも言わせて
よ

今夜は このままずっと
朝が来るまで
君の側で眠りにつくまで

With You in a Dreaming

優しい波に 浮かんでいる様な
壊れそうで だから愛しくて
僕が守って いくって 決めたから
歌うから

Forever Lullaby

逢えなくて 弱音吐くのは
あなたの方ねって 君は 笑った
凜とした瞳の奥に
見付けた 脆さも 儂さも 宝物

今夜は 腕の中で
全て預けて

僕の側で眠りにつくまで
With Me in Your Dreaming

冷たい風に 涙したなら
ここに帰って来てただ抱きしめるか
ら
君が笑ってる そう それだけで
嬉しくて

Forever You are My Smile

出逢いは偶然がくれた奇跡
未来は一緒に作っていこう
例えば行く先が見えないときも
振り返れば僕はここに立っている

柔らかい朝陽に 包まれる様な
消えてしまいそうで触れていたくて
僕が守っていくって決めたから
歌うから

Forever Lullaby★

Forever Lullaby

Terjemahan

Masih ada hal-hal yang ingin saya
bicarakan
Meluap bahwa itu tidak akan kehilangan
bahkan ke bintang-bintang
Saya ingin memonopoli mata itu
Biarkan saya mengatakan keinginan
kekanak-kanakan seperti itu juga

Seperti ini sepanjang malam
Sampai pagi tiba
Di sisi Anda sampai Anda tertidur
Dengan Kamu dalam Mimpi

Seperti mengambang dalam gelombang
lembut

Itu rapuh itu sebabnya itu sayang
Karena aku telah memutuskan bahwa
aku akan melindungimu
saya akan bernyanyi
Lullaby Selamanya

Saya mengeluh karena tidak bisa
bertemu dengan Anda
Tertarik ke arahmu, kau tertawa
Di belakang mata yang bermartabat itu
Kefanaan dan delicateness yang
ditemukan adalah harta

Dalam pelukanku malam ini
Percayakan segalanya
Di sisiku sampai Anda tertidur
Dengan Aku dalam Mimpimu

Jika Anda menitikkan air mata dalam
angin dingin

Saya hanya akan memeluk Anda jadi
kembali ke sini

Anda tertawa Ya Dengan hanya itu

Membuatku bahagia

Selamanya Kau Senyumku

Pertemuan kami adalah keajaiban yang
diberikan secara kebetulan

Mari kita buat masa depan bersama

Misalnya, bahkan ketika Anda tidak
dapat melihat tujuan Anda

Jika Anda melihat ke belakang, saya
berdiri di sini

Seperti dibungkus matahari pagi
Saya ingin menyentuhnya karena
kemungkinan akan hilang
Karena aku telah memutuskan bahwa
aku akan melindungimu
saya akan bernyanyi
Lullaby Selamanya

Selamanya Lullaby

6. Passage

Album Passage 16 September 2013

いつの間にここまできたんだろう
坂道ばっかのこの旅路で
空っぽだったカバンの中は
無駄じゃないガラクタばかり

子供の頃に描いた未来って
近づくほど離れて見えて
あの日の僕は僕を笑うかな?
でも 伝えられるなら
「いってらっしゃい!」

That's how I live my life
無理して叫んで泣いたりもして
I have a place to go
愛して愛され笑ったりもして
Things that have come and gone
立ち止まり振り返れば、
そこにある帰るべき場所。

雲の切れ間から光が射すように
思いもいつか晴れるのでしょうか

ありのままを受け入れたなら
変わらないまま変わってくのでしょ
う

大空に飛ばたくあの鳥のように
雲の向こうを目指していくのでしょ
う
変わらなければならぬモノ
それでもずっと変わらないモノ

この誇りあるガラクタ抱いて
今、光ある回り道を歩いていこう

PASS & AGE 未来の僕は夢に
ちょっとでも近づけているのかな?
もしもこの声が届くのならば
そう 伝えたいのは
「いってきます!」

That's how I live my life
悩んで足掻いて泣いたりもして
I have a place to go
走って転んで笑ったりもして
Things that have come and gone
立ち止まらず乗り越えれば、
そこにある辿り着く場所。

君に出会うまで知らなかったよ
まだ見ぬ未来が広がってゆく
君と歩けるのなら
きっと...きっと...

雲の切れ間から光が射すように
思いもいつか晴れるのでしょうか
ありのままを受け入れたなら
変わらないまま変わってくのでしょ
う

大空に羽ばたくあの鳥のように
雲の向こうを目指していくのでしょ
う
変わらなければならないモノ
それでもずっと変わらないモノ

僕だけの passage, 紡いで
空、晴れ渡る光の射す方へ
歌いながら...

Terjemahan

Saya seharusnya datang jauh-jauh ke
sini sebelum saya menyadarinya
Dalam perjalanan ini yang sepertinya
hanyalah jalan bukit
Dan di dalam tas saya yang dulu kosong
Hanya ada sampah yang tidak sia-sia.

Masa depan yang saya bayangkan ketika
saya masih kecil
Tampaknya semakin jauh setiap kali
saya semakin dekat
Akankah saya pada hari itu
menertawakan saya sekarang?
Tetapi jika saya bisa menyampaikan
sesuatu, saya akan mengatakan ...
Itterasshai!

Begitulah cara saya menjalani hidup
saya
Dan terkadang saya menangis dan
menjerit melebihi batas kemampuan
saya
Saya punya tempat untuk pergi

Dan terkadang saya suka, saya dicintai
dan juga tertawa

Hal-hal yang telah datang dan pergi
Jika saya berdiri diam dan melihat ke
belakang

Itu ada di sana, tempat aku harus
kembali

Seperti cahaya yang bersinar melalui
celah-celah awan

Akankah perasaan saya menjadi jelas
suatu hari nanti?

Jika saya bisa menerima apa adanya ..
Apa yang tetap pada akhirnya akan
berubah

Seperti burung yang mengepakkan
sayapnya di langit yang besar

Saya bertujuan melampaui awan

Ada hal yang harus diubah

Tapi tetap sama selamanya

Merangkul sampah ini yang memiliki
kebanggaan tersendiri

Saya akan berjalan sekarang melalui
jalan memutar ini penuh cahaya

LULUS & USIA

Saya ingin tahu apakah saya dari masa
depan

semakin dekat dengan mimpi

Jika suara ini bisa melewati

Saya ingin menyampaikan

Itte Kimasu!

Begitulah cara saya hidup
 Dan terkadang saya khawatir, saya
 kesulitan dan juga menangis
 Saya punya tempat untuk pergi
 Dan terkadang saya berlari, saya jatuh
 dan juga tertawa
 Hal-hal yang telah datang dan pergi
 Jika saya bisa naik tanpa berhenti
 Di sanalah tempat yang akan saya
 perjuangkan

 Saya tidak tahu sebelum bertemu
 dengan Anda
 Bahwa masa depan yang belum dapat
 saya lihat sedang menyebar
 Jika aku bisa berjalan bersamamu
 Saya yakin ... saya yakin ...

 Seperti cahaya yang bersinar melalui
 celah-celah awan
 Akankah perasaan saya menjadi jelas
 suatu hari nanti?
 Jika saya bisa menerima apa adanya
 Apa yang tetap pada akhirnya akan
 berubah

 Seperti burung yang mengepakkan
 sayapnya di langit yang besar
 Saya bertujuan melampaui awan
 Ada hal yang harus diubah
 Tapi tetap sama selamanya

Saya memutar bagian ini yang hanya
 milik saya
 Sambil bernyanyi ke arah langit yang
 terang
 membersihkan dan memotong ...

7. ever love

Album The Love 2017

満ちてゆく これこそが my love
 君が溢れてゆく
 生まれてから 未来へと続く
 確かな 君への ever love
 LA LA...

重ねた 季節は流れた 歩き続けて
 た
 諦めかけてた ずっと探していた
 でも巡り会えて 笑ってくれた
 それだけで それだけでさ 涙伝う
 よ

これまでの挫けそうな日々も 悔し
 くて俯いてた日々も
 その全てが ほら今は輝いているか
 ら

This is the love これこそが my life
 君で満たされてく
 繋いだ手が 気付かせてくれた 僕
 である証
 LA LA LA LA 歌うようにさあ 笑
 っていてよ
 出逢えてから これからも続く
 確かな 君への ever love

思い出す
 明日に怯えて 涙を流した 君を引

き寄せた
 ギュッと抱き締めた
 信じて欲しいのさ 君の力を
 こんなにも こんなにもさ 笑顔に
 なるよ

上手くいかない時もあるだろう 躓
 いて投げ出したい時も
 一つ一つが 自分を自分にしてゆく
 から

Here is the love ここにある my love
 愛が溢れてゆく
 暗闇さえ 怖くなどないさ 君がい
 るのなら
 LA LA LA LA 歌うようにさあ 笑
 い合おうよ
 離れていても 繋いで行けるさ
 forever love
 迷わずに

Ah いつまでも どこまでも 僕た
 ちなら
 愛を描き出せる 信じ合えればほら
 Love in your heart
 My heart

満ちてゆく これこそが my love
 君が溢れてゆく
 繋いだ手が 気付かせてくれた 僕
 である証
 LA LA LA LA 笑うようにさあ 歌
 い合おうよ
 生まれてから 未来へと続く
 確かな 君との ever love

Terjemahan

(Itu) terus tumbuh, ini adalah cintaku

(Cintaku untuk) kamu meluap

Dari saat saya dilahirkan dan berlanjut
 ke masa depan

Yang pasti aku pernah mencintaimu

Musim terus berlalu dan (saya) terus
 berjalan

Saya ingin menyerah dan saya selalu
 mencari

Tapi kami bertemu dan tersenyum

Hanya dengan itu, kami saling
 memahami air mata

Pada hari-hari dimana saya merasa
 seperti dihancurkan dan hari-hari di
 mana saya terbebani oleh penyesalan

Lihat, semua hari itu sekarang bersinar

Ini cintaku, ini hidupku

Anda telah menyelesaikan semuanya

Tangan yang memegang tangan saya
 adalah bukti yang membuat saya
 menyadari siapa saya sebenarnya

LA LA LA LA Tetap tersenyum agar
 aku bisa terus bernyanyi

Dari hari kami bertemu, itu akan
 berlanjut mulai sekarang juga

Yang pasti aku pernah mencintaimu

aku ingat

Saya takut besok dan saya menitikkan air mata	Hatiku
Aku menarikmu mendekat	(Itu) terus tumbuh, ini adalah cintaku
Dan memelukmu erat-erat	(Cintaku untuk) kamu meluap
Saya ingin percaya pada kekuatan Anda	Tangan yang memegang tangan saya adalah bukti yang membuat saya menyadari siapa saya sebenarnya
Seperti ini, kamu membuatku tersenyum	Dari hari saya dilahirkan terus menuju masa depan
Akan ada saat-saat ketika hal-hal tidak berhasil dan akan ada saat-saat ketika kita jatuh dan ingin membuang semuanya	Yang pasti aku pernah mencintaimu
Tetapi setiap saat akan membuat kita menjadi diri kita yang sebenarnya	8. Power of Love
Inilah cinta, cinta saya ada di sini	Album The Love 2017
Cinta ini meluap	Believe in the power of love...
Jika kamu berada di sisiku, aku tidak akan takut akan kegelapan	Power of love Power of love Power of love...
LA LA LA LA Ayo, mari kita tertawa bersama agar aku bisa terus bernyanyi	愛はここで ひとつになる 歌声になって世界を駆ける つらい悲しい 気持ちも笑顔に 願った事なんでも叶うから
Bahkan jika kita terpisah, kita akan selalu terhubung cinta selamanya	もう何も怖くないよ ここで愛を歌え！
Tanpa kehilangan arah	笑え 鳴らせ 響け 君に届ける愛の歌 奏で 叫べ 聴かせて これは僕らの The power of love
Ah Tidak masalah kapan, di mana pun jika hanya kita berdua, kita dapat mengekspresikan cinta kita	Power of love
Dengar, jika kita bisa percaya saja	
Cintailah hatimu	

Power of love	Kekuatan cinta
Power of love...	Kekuatan cinta
君と僕の想い重ねて ハーモニーを織りなせば届く 少しずつでいい 君が笑えば 世界が輝く きっかけになってゆく	Kekuatan cinta
もう偽らないでいいんだ ここで愛を歌おう	Cinta kita menjadi satu di sini. Ia berubah menjadi suara nyanyian dan melintasi dunia ini. Mengubah semua perasaan sedih dan menyakitkan menjadi senyuman.
笑え 鳴らせ 響け この手繋いで連れて行くから 奏で 叫べ 聴かせて これは僕らの	Apa pun yang Anda harapkan dapat dikabulkan (saya) tidak takut pada apa pun lagi. Mari menyanyikan lagu cinta di sini.
The power of love	
Power of love	Tertawa, bernyanyi, dan membuatnya beresonansi Lagu cinta ini yang akan mencapai Anda Mainkan; berteriak dan
Power of love	biarkan itu didengar
Power of love...	
The power of love	
The power of love	
The power of love	
The power of love...	Inilah kekuatan cinta kita
笑え 鳴らせ 響け 果てなく遠いあの場所まで 奏で 叫べ 聴かせて これは僕らの	Kekuatan cinta
The power of love	Kekuatan cinta
	Kekuatan cinta
Power of love	Jika kita menciptakan keharmonisan dengan kedua perasaan kita, itu pasti akan tercapai. Tidak apa-apa jika kita melakukannya sedikit demi sedikit, selama kamu bisa terus tersenyum.
Power of love	
Power of love...	
Terjemahan	
Percaya pada kekuatan cinta	Dunia ini akan memberikan banyak kesempatan untuk bersinar. Tidak ada

lagi kebutuhan untuk menjadi palsu.
Mari kita menyanyikan lagu cinta. di
sini

でも変わらず 残るのは
君を大切に想うこの気持ち

Tertawa, bernyanyi, dan membuatnya
beresonansi, saya akan mengambil
tangan Anda dan memimpin Anda
bermain; berteriak dan biarkan itu
didengar

後悔しない明日のため
ただ素直に伝えたい

I can say
From my heart
Stay with me

Inilah kekuatan cinta kita

We're bound together by gravity
飾らないまま
I am feelin' your gravity
君を感じていたい

Kekuatan cinta
Kekuatan cinta
Kekuatan cinta

未知な力
導かれて
僕ら出逢えたから
We're bound together by gravity
Baby we'll be all right

Tertawa, bernyanyi, dan membuatnya
beresonansi ke tempat itu yang tak
berujung jauh. berteriak dan biarkan itu
didengar

太陽は 月を照らし
僕らの夜を 月が照らす
僕は何を照らせるだろう

Inilah kekuatan cinta kita

ちっぽけに 感じたり
だからこそ 見えるもの
2人の愛の奇跡を守りたい

Kekuatan cinta
Kekuatan cinta
Kekuatan cinta

想像付かない明日だから
今素直に伝えたい

9. Gravity

Single album the Birth 2018

引かれ合い 出逢えた
夢の様な 奇跡も
日常に隠れてしまう

I can say
It's our fate,
You and me

時として 見失い

We'll be together by gravity
心のまま
We're feelin' our destiny

愛を信じてたい	Sehingga saya tidak akan menyesalinya besok
君は未来 僕の力 出逢った頃のように	Saya hanya ingin mengatakan ini dengan jujur
We'll be together by gravity Baby we'll be all right	Bisa saya katakan Dari hati saya Tetap bersamaku
Gravity, Gravity (feelin') Gravity, Gravity (mystic) Gravity, Gravity Gravity, Gravity	Kita terikat bersama oleh gravitasi Tanpa didekorasi Saya merasakan gravitasi Anda aku ingin merasakanmu
Gravity, Gravity (feelin') Gravity, Gravity (mystic) Gravity, Gravity	Karena kami dituntun untuk bertemu Dengan kekuatan yang tidak diketahui Kita terikat bersama oleh gravitasi Sayang kita akan baik-baik saja
We're bound together by gravity 飾らないまま I am feelin' your gravity 君を感じていたい	Karena matahari menyinari bulan Dan bulan menerangi malam kami Saya bertanya-tanya apa yang bisa saya sempurnakan?
未知な力 導かれて 僕ら出逢えたから We're bound together by gravity Baby we'll be all right	Karena terkadang kita merasa kecil Itu sebabnya saya ingin melindungi Keajaiban cinta kita Dan semua yang Anda lihat di sini
Terjemahan	Karena hari esok kita tidak terbayangkan Saya ingin menyampaikan ini dengan jujur
Kami bertemu dengan disatukan Seperti mimpi, seperti oleh mukjizat Itu tersembunyi dalam kehidupan sehari- hari	Bisa saya katakan Itu adalah takdir kita, Kamu dan aku
Terkadang kita kehilangan arah Tetapi tanpa perubahan, apa yang tersisa Apakah perasaan ini, bahwa Anda berharga bagi saya	Kita akan bersama karena gravitasi Dari hati Kita merasakan nasib kita Saya ingin percaya pada cinta kita

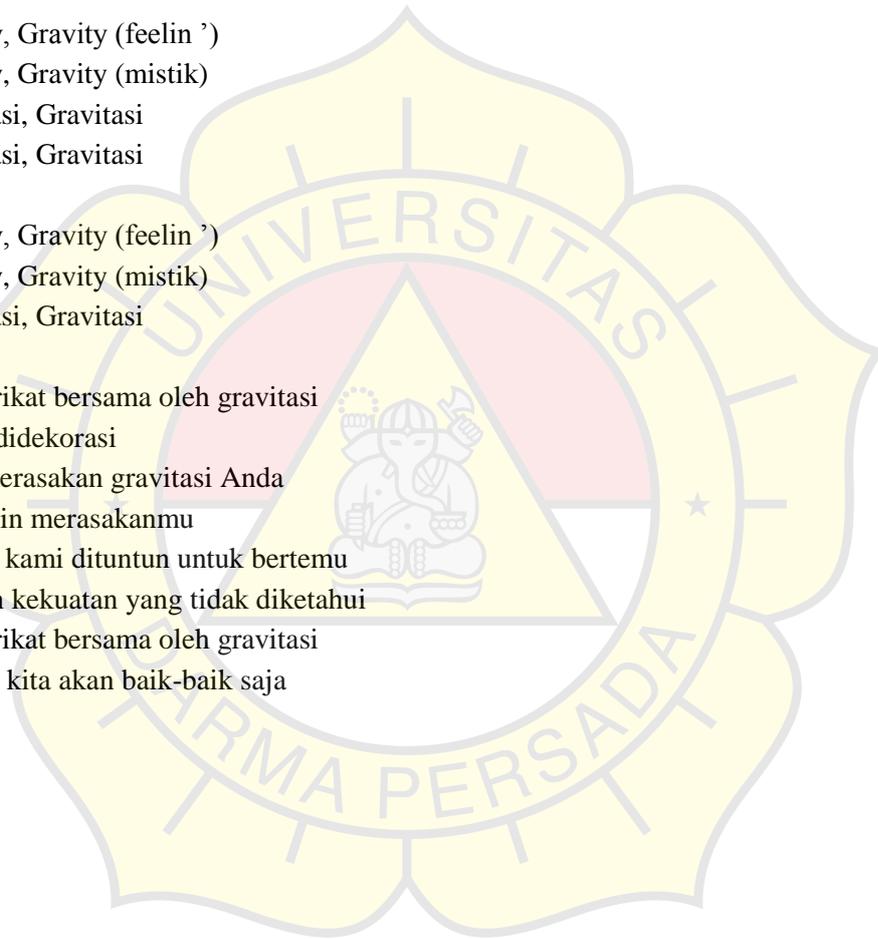
Anda adalah masa depan saya
Dan kekuatanku
Sama seperti ketika kita pertama kali
bertemu

Kita akan bersama karena gravitasi
Sayang kita akan baik-baik saja

Gravity, Gravity (feelin ')
Gravity, Gravity (mistik)
Gravitasi, Gravitasi
Gravitasi, Gravitasi

Gravity, Gravity (feelin ')
Gravity, Gravity (mistik)
Gravitasi, Gravitasi

Kita terikat bersama oleh gravitasi
Tanpa didekorasi
Saya merasakan gravitasi Anda
aku ingin merasakanmu
Karena kami dituntun untuk bertemu
Dengan kekuatan yang tidak diketahui
Kita terikat bersama oleh gravitasi
Sayang kita akan baik-baik saja



Mamoru Miyano (宮野 真守 *Miyano Mamoru*, lahir pada Rabu, 8 Juni 1983) adalah pengisi suara, aktor, dan penyanyi dari Prefektur Saitama, Jepang. Ia terkenal karena perannya pada *Steins;Gate*, *Vampire Knight*, *Death Note*, *Soul Eater*, *Wolf's Rain*, *Ouran High School Host Club*, *Ajin: Demi-Human*, *Fullmetal Alchemist: Brotherhood*, *Tokyo Ghoul*, *Free!*, *Mobile Suit Gundam 00*, *Kōtetsu Sangokushi*, *Nobunaga the Fool*, *Bungo Stray Dogs*, dan *Uta no Prince-sama*. Pada Penghargaan Seiyu 2007, ia dinominasikan pada dua penghargaan untuk perannya sebagai Light Yagami pada *Death Note*, dan pada tahun 2008, ia memenangkan penghargaan "Pengisi Suara Terbaik" pada Pameran Anime Internasional Tokyo 2008. Pada Penghargaan *Seiyu* 2008, Miyano memenangkan "Penghargaan Aktor Pemeran Utama Terbaik" untuk perannya sebagai Setsuna F. Seiei pada *Mobile Suit Gundam 00*, dan sebagai Hakugen Rikuson pada *Kōtetsu Sangokushi*.



Miyano memulai kariernya sebagai musisi pada tahun 2007. Ia merilis debut singel, "*Kuon*" (久遠, lit. Keabadian), pada bulan Mei di bawah label King Records. Pada bulan Maret 2009, ia merilis debut album *Break* dan terus berlanjut dengan album *Wonder* pada bulan Agustus 2010, *Fantasia* pada bulan April 2012, *Passage* pada bulan September 2013, *Frontier* pada bulan September 2015, dan *The Love* pada bulan Agustus 2017, serta beberapa single. Album *Passage* yang dirilis pada 18 September 2013 itu berhasil menempati posisi puncak ke 2 dengan penjualan 21,578 album. Dan *Mamoru Miyano Presents m&m The Best Album* yang dirilis pada 8 Juni 2018 merupakan kumpulan lagu lagu terbaik Miyano dari album sebelumnya.

Hal ini yang membuat penulis tertarik untuk menggunakan salah satu album dari *Miyano Mamoru* yaitu sebagai objek kajian karena terdapat peristiwa alih kode dan campur kode di dalamnya.